

EL PROCESO DE ALFABETIZACIÓN EN GRUPOS VULNERABLES

THE PROCESS OF ALPHABETIZATION IN VULNERABLE GROUPS

SERGIO CASTILLÓN RAMOS

RESUMEN

El objeto es analizar el proceso de alfabetización de los grupos vulnerables, a través del enfoque cualitativo con perspectiva etnográfica enfocada, definida como un estudio exploratorio limitado en el tiempo, en un grupo específico de personas. El estudio forma parte de una investigación más amplia, desarrollada de enero a diciembre de 2016. Aplicamos a dieciocho adultos participantes entrevistas grupales e individuales a profundidad y observaciones en sesiones educativas, así como en espacios familiares. Entre los hallazgos, destacamos que en la práctica educativa los participantes experimentaron tensiones derivadas de la vida sin saber leer y de tomar la decisión de estudiar en la edad adulta. Apareció como elemento simbólico de identidad el significado de la firma, que posibilita la participación en espacios y eventos públicos. Por otra parte, el fortalecimiento de la oralidad con la lectoescritura amplió las posibilidades de interacción social. Las identidades intra e interpersonal se movilizan y transforman en el proceso educativo, propiciando que las personas invisibilizadas por la hegemonía de la cultura escrita inicien un proceso de autoreconocimiento, cambios en las relaciones familiares y disminución de la sensación de incertidumbre. Aun cuando esos aprendizajes empiezan a incorporarse en la vida familiar y social, no necesariamente garantizan condiciones reales de inclusión social y mejoramiento de las condiciones de vida. Sin embargo, se evidencia el cambio de actitud de las personas en proceso de alfabetización hacia el reconocimiento de la sociedad al integrarse al grupo social que los rechazó.

PALABRAS CLAVE: Alfabetización, grupos vulnerables, educación, hegemonía.

ABSTRACT

The main goal of the research we do is analyze the process of literacy of vulnerable groups, through qualitative approach focused ethnographic perspective, and defined as limited in time, in a specific group of people exploratory study. The present study is part of a wider investigation developed from January to December 2016, apply to eight adult participants group and individual interviews and observations depth educational sessions as well as in family spaces. Among the findings, we note that during the educational practice, participants experienced tensions arising from life without knowing how to read and make the decision to study in adulthood. It appeared as a symbolic element of identity the meaning

of the signature, which enables participation in public spaces and events. Moreover, the strengthening of orality with literacy expanded the possibilities of social interaction. Intra- and interpersonal identities are mobilized and transformed during the educational process, encouraging people invisible by the hegemony of written culture initiate a process of self-recognition, changes in family relationships and decreased sense of uncertainty. Although these lessons are beginning to incorporate family and social life, not necessarily guarantee real conditions of social inclusion and improvement of living conditions. However, it is evident, the change in attitude of people in literacy process towards the recognition of society to join the social group that rejection.

KEYWORDS: Alphabetization, vulnerable groups, education, hegemony.

INTRODUCCIÓN

Alfabetizar a las personas que son parte de la sociedad y viven a diario la incertidumbre del rechazo social y a la vez tratan de reconstruir y reconfigurar el entorno que habitan para sobrevivir en el diario acontecer, es para la Universidad Pedagógica del Estado de Sinaloa (UPES) una parte fundamental de su compromiso con la sociedad en apoyo a la educación de adultos mayores (alfabetización), y en la educación de la población vulnerable del estado esto lleva a los sinaloenses un paso adelante, hacia el progreso para integrarse a una cultura hegemónica, al engrandecimiento de la economía y la aceptación de la sociedad.

La hegemonía en la cultura de la sociedad escrita y la ausencia del conocimiento de la lengua escrita margina a los adultos analfabetas; leer y escribir integra saberes, habilidades y capacidades específicas de las personas en las dinámicas urbanas de civilidad, así como el desarrollo de competencias que la sociedad moderna marca en los espacios sociales. Empero, el contexto donde se desenvuelven los grupos vulnerables se torna altamente delicado por el rechazo de la sociedad y la indiferencia e inequidad de oportunidades para satisfacer sus necesidades de supervivencia. Identificar adultos analfabetas para apoyarlos en el conocimiento de la expresión escrita y oral los integra al proceso de aceptación de nuestra sociedad contemporánea.

El proceso de alfabetización del adulto se reconoce socialmente en la integración a la vida de su comunidad. La codificación de signos convertidos en palabras reconoce al adulto como un ser pensante e integrado al mundo

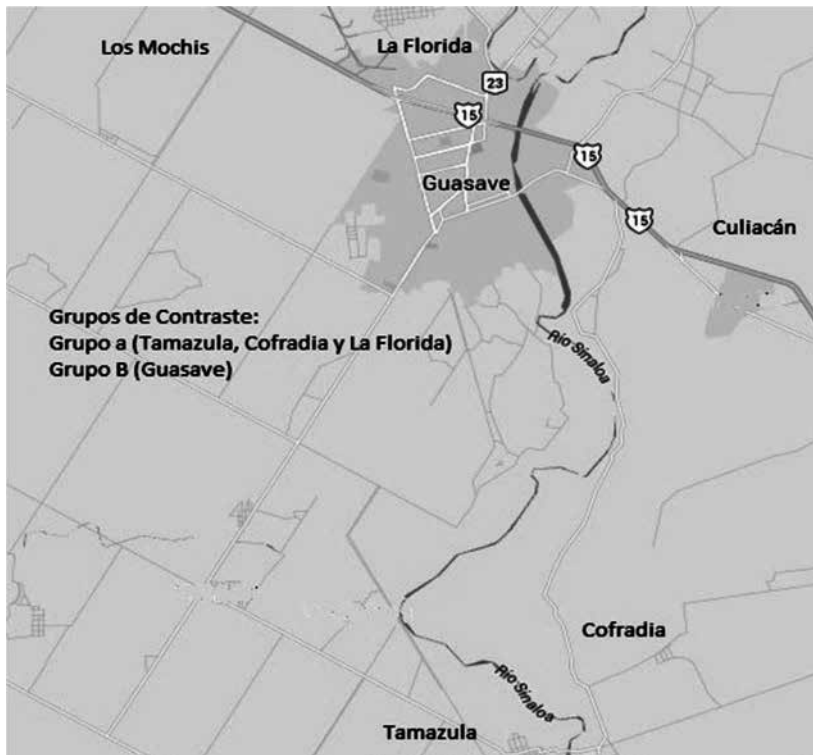
social y al poder comunicativo con la familia, como primer eslabón de comunicación en la sociedad.

En este sentido, las estrategias pedagógicas en el proceso de alfabetización nos condujo a plantearnos la siguiente interrogante ¿cuál es el reconocimiento del sujeto alfabetizado ante la condición humana y la subjetividad como ejes de la relación social en la sociedad moderna? Así pues, analizamos la condición humana y la sociedad moderna como ejes hegemónicos de las implicaciones de la lectura y la escritura de los adultos analfabetas en la integración de los símbolos para la comprensión de textos.

CONTEXTUALIZACIÓN

La ciudad de Guasave, Sinaloa, tiene una superficie urbana de 1567 hectáreas. Ha tenido un crecimiento importante hacia el oeste, paralelo al canal 27, lo que contribuye a la dispersión y crecimiento de la mancha urbana de manera desarticulada y con niveles bajos de cobertura de servicios, condicionado por la plusvalía generada por las vialidades. Otro caso son los asentamientos humanos en los márgenes de los ejes viales de acceso y distribución hacia otros centros de población, que se presentan en el *Plan de Trabajo 2009* del Instituto Municipal de Planeación de Guasave (IMPLAN, 2009).

La ubicación de la población no es homogénea en el territorio. En su mayoría, se encuentran en cierta área de la ciudad, dejando de lado a una parte muy importante de la población. Otro aspecto a considerar en torno a su ubicación es que en varios casos se localizan en entornos urbanos hostiles al encontrarse en, cerca o junto a espacios baldíos, lo que en muchos casos resulta detonante de la percepción de inseguridad en la población que hace uso de estos lugares. En la gráfica 1 se observa la ubicación geográfica de las comunidades que integran nuestros grupos de contraste.



GRÁFICA 1. Fotografía de la ubicación geográfica de las poblaciones a investigar.

Las comunidades de Tamazula, Cofradía y La Florida, como las otras, cuentan con una riqueza histórica sin igual. Hoy día, conservan vestigios de la época colonial, tienen iglesias estilo franciscano que datan de 1820 aproximadamente; además, hay casonas de finales del siglo pasado. La ribera forma un singular atractivo con grandes álamos. También está en proceso un museo con piezas de la región que estará ubicado en una casona estilo colonial de gran atractivo. La población se integra por agricultores, comerciantes, profesionales, personas dedicadas a oficios y jornaleros, que contribuyen al fortalecimiento económico de las comunidades. En las tablas 1 y 2

se describen indicadores de rezago social en las poblaciones que integran el municipio de Guasave, Sinaloa.

TABLA 1. Indicador de rezago social en localidades de Guasave, Sinaloa

TAMAÑO DE LOCALIDAD	POBLACIÓN DE 15 AÑOS Y MÁS CON EDUCACIÓN BÁSICA INCOMPLETA, 2010	
Menor a 2500 habitantes	El Huitusi	812
	Las Moras	771
	La Brecha	721
	Portugués de Gálvez	721
	Las Brisas (Emiliano Zapata)	695
Entre 2500 y 14 999 habitantes	Adolfo Ruiz Cortines	4608
	Estación Bamoa (Campo Wilson)	2397
	Los Ángeles	1600
	La Trinidad	1335
	El Burrión	1262
	Corerepe (El Gallo)	1245
15 000 habitantes o más	El Varal (San Sebastián Número Uno)	1094
	Guasave	13 012
	Gabriel Leyva Solano (Benito Juárez)	9690
	Juan José Ríos	6618

FUENTE: Elaboración propia, con datos del *Informe Anual Sobre la Situación de Pobreza y Rezago Social*. Guasave, Sinaloa. SEDESOL (2010).

En la tabla 1 observamos que el indicador de rezago educativo en localidades de Guasave del año 2010 reportaba 46 581 personas de 15 años y más con educación básica incompleta, mientras que los indicadores sociodemográficos de ese mismo año señalaban que el grado promedio de escolaridad de la población en ese rango de edad era de 8.6, contra el grado promedio de escolaridad de 9.1 en Sinaloa. Asimismo, en la medición multidimensional

de la pobreza se reportó el 21.2% de la población de Guasave en condición de rezago educativo, lo que significaba que 67 000 personas presentaban esta carencia social. Es importante señalar que esta medición fue superior a la estatal (19.3%) y la nacional (20.7%). En los indicadores asociados al índice de rezago social se manifestaba el 44% del total de la población de Guasave de 15 años y más, con educación básica incompleta. Además, el 6.3% de población de 15 años y más como analfabeta. En la tabla 2 presentamos otro indicador de rezago social en el rubro de infraestructura social.

TABLA 2. Indicador de rezago social en localidades de Guasave, Sinaloa

TAMAÑO DE LOCALIDAD	VIVIENDAS QUE NO DISPONEN DE AGUA ENTUBADA DE LA RED PÚBLICA, 2010	
Menor a 2500 habitantes	Guasavito	336
	Buen Retiro (El Retiro)	298
	El Huitusi	286
	Las Quemazones	282
	El Sacrificio	203
Entre 2500 y 14 999 habitantes	Los Ángeles	788
	Tamazula	317
	Corerepe (El Gallo)	233
	El Varal (San Sebastián Número Uno)	211
	El Cubilete (El Cubilete Número Uno)	192
	León Fonseca (Estación Verdura)	118
15 000 habitantes o más	El Cerro Cabezón	100
	Guasave	572
	Gabriel Leyva Solano (Benito Juárez)	431
	Juan José Ríos	146

FUENTE: Elaboración propia, con datos del Informe Anual sobre la Situación de Pobreza y Rezago Social. Guasave, Sinaloa. SEDESOL (2010).

En este contexto, conocer las estructuras de las familias y conceptualizar sus funciones ayuda a integrar mejor un diagnóstico, pues, como señala Estrada (2003), la familia es una célula social, cuya membrana protege a sus individuos y los relaciona con el exterior con otros organismos semejantes; por eso, se dice que la familia es justamente la sustancia viva que conecta al adolescente con el mundo y transforma al niño en adulto.

FUNDAMENTOS

El programa de educación de la UNESCO para el bienio 2010-2011 concede la mayor prioridad a apoyar la consecución de la Educación Para Todos (EPT) y ejercer el liderazgo mundial y regional en educación, en especial con la práctica de las recomendaciones formuladas en las cuatro conferencias internacionales de educación celebradas en 2008-2009. Auspiciadas por la UNESCO, en estas conferencias se abordaron los temas de la educación integradora de calidad, la educación para el desarrollo sostenible, el aprendizaje de adultos y la enseñanza superior, y proporcionaron orientaciones a los encargados de formular políticas y otros interesados sobre cómo reformar los sistemas educativos en una sociedad en vías de mundialización. Las prioridades principales fueron: fortalecer los elementos indispensables para la EPT: alfabetización, docentes y competencias para el mundo del trabajo, crear sistemas educativos eficaces que abarquen desde la atención y educación de la primera infancia hasta la enseñanza superior, y fomentar el aprendizaje a lo largo de toda la vida, ayudar a los gobiernos a planificar y gestionar el sector de la educación por medio de los marcos sectoriales y, finalmente, ejercer una función rectora en la acción internacional en educación, comprendida la Educación para el Desarrollo Sostenible (EDS), y dar seguimiento a las tendencias.

Desde las políticas educativas como EPT, de la UNESCO (2010), se plantea atender el problema mundial del analfabetismo. En México, la SEP (2014) y el Instituto Nacional de Educación para Adultos (INEA, 2013), atienden el problema del analfabetismo mediante campañas y programas para la alfabetización y abatir el rezago educativo. En Sinaloa se enlaza el *Programa*

Emergente de Alfabetización en Sinaloa (PROASIN, 2011), con la finalidad de disminuir en 4% la población analfabeta para 2016. Así, lo primero que debemos conceptualizar en nuestra investigación es analfabetismo.

El *Diccionario de la Real Academia de la Lengua Española* define *analfabetismo* como la falta de instrucción elemental en un país, referida especialmente al número de ciudadanos que no saben leer, y por *analfabeta* que no sabe leer ni escribir; ignorante, sin cultura, o profano en alguna disciplina (RAE, 2014). De acuerdo con esto, entenderemos por *analfabetismo* la falta de instrucción y por *analfabeta* a la persona que no sabe leer ni escribir.

IMPLICACIONES DEL ANALFABETISMO EN LAS PERSONAS

No debemos negar que no saber leer ni escribir tiene consecuencias para las personas, porque tiene repercusiones directas en su vida social, desde la familia, la comunidad, la ciudad, el trabajo: este problema proyecta formas de exclusión y marginación de las personas menos alfabetizadas, ya que les presenta mayores dificultades de integración al desarrollo social. No saber leer y escribir impide aspirar a un trabajo mejor remunerado, complica viajar y trasladarse en el entorno inmediato y, por supuesto, se vuelve más complicado usar las tecnologías de la información y la comunicación; de esta manera, se va generando cierta discriminación. Como bien señala Martínez,

La persona que no sabe leer y escribir tiene restringida su participación en la comunidad: desde la emocional, política, social, económica y laboral, etcétera. A saber de la historia. Toda persona, de cualquier raza, estrato social, sexo o religión y en cualquier momento de su existencia, siempre ha tenido las mismas necesidades y sentimientos que los demás, pero hoy la condición de ser analfabeta limita la buena comunicación con los demás. Esta situación agrede su dignidad como persona y lo limita a integrarse debidamente a la planta productiva urbana que está llena de información escrita, y tendrá problemas hasta con la familia, porque la educación básica requiere del total apoyo de los padres a sus hijos. (2015:31).

En el mundo global, en que cada día se exige mayor participación, no debemos quedar excluidos ni limitar nuestra comunicación con los demás, más aún cuando las reformas educativas señalan para la educación básica (desde preescolar), el desarrollo de competencias comunicativas. De esta manera, tenemos que pensar y analizar las estrategias que empleamos para educar a la sociedad, en especial a las personas en condiciones de analfabetismo o rezago educativo.

METODOLOGÍA

Para el análisis del proceso de alfabetización en grupos vulnerables, utilizamos el enfoque cualitativo de investigación, mediante la perspectiva etnografía enfocada desde la descripción e interpretación de un grupo social, con la finalidad de analizar los patrones observables y aprendidos del comportamiento de los grupos, las costumbres y formas de vida; a través de un estudio exploratorio limitado en el tiempo, Hernández Sampieri, Fernández-Collado y Baptista (2010:85) mencionan que sirve para aumentar el grado de familiaridad con fenómenos relativamente desconocidos y obtener información sobre la posibilidad de llevar a cabo una investigación más completa en un contexto particular.

Cuestiones de método

Definimos dos grupos de contraste: el grupo A de zona rural, integrado por las comunidades de La Florida, Tamazula y Cofradía, mientras que el grupo B de zona urbana lo tomamos de la ciudad de Guasave; desarrollamos etnografía mediante la perspectiva emic para privilegiar el uso de la entrevista. Velasco y Díaz de Rada (2006) denominan práctica etnográfica a los estudios de las costumbres y formas de vida de los grupos; además enfatizan en que ello es así porque el concepto *etnografía* designa tanto el trabajo de campo, como el proceso completo de producción de un estudio siguiendo un modelo etnográfico (incluido la elaboración del informe).

Los alumnos investigadores, previa organización, salieron a campo para tener los primeros contactos con los adultos alfabetizados. Se realizaron observaciones y registro de datos. Al privilegiar la observación como punto de partida, se propició en los alumnos investigadores conocer el contexto donde se hace el proceso de alfabetización y determinar los puntos de vista; posteriormente, con la experiencia obtenida, se desarrollaron los protocolos de las primeras entrevistas abiertas de la investigación etnográfica.

Sujetos participantes

Seleccionamos a los participantes de acuerdo con los resultados de una muestra de 18 adultos analfabetas, en su mayoría mujeres de entre los 45 y 75 años; cabe señalar que presentan un desarrollo cognitivo adecuado a su edad.

Recolección de datos

Para la recolección de datos, consideramos los planteamientos de Goetz y Le Compte, quienes afirman que

El diseño etnográfico requiere estrategias de investigación que conduzcan a la reconstrucción cultural. Primero, las estrategias utilizadas proporcionan datos fenomenológicos; éstos representan la concepción del mundo de los participantes que están siendo investigados [...] Segundo, las estrategias etnográficas de investigación empíricas y naturalistas. Se recurre a la observación participante y no participante para obtener datos empíricos de primera mano [...] Tercero, la investigación etnográfica tiene un carácter holista. Pretende construir descripciones de fenómenos globales en sus diversos contextos y determinar, a partir de ellas, las complejas conexiones de causas y consecuencias que afectan al comportamiento y las creencias en relación con dichos fenómenos (1988:28-29).

En la investigación etnográfica que desarrollamos, las herramientas de recolección de información nos permitieron observar el proceso de alfabetización y escuchar lo que las personas dicen. Hicimos seis observaciones y

dos entrevistas en las casas de los alfabetizados. Las observaciones cumplieron la función de fortalecer los datos obtenidos en la entrevista. La primera etapa de recolección de datos la concluimos cuando determinamos los datos susceptibles a dar seguimiento y posteriormente en la siguiente etapa determinamos las unidades de análisis.

Las actividades giraron siempre en torno a la confianza, la curiosidad y la naturalidad (Woods, 1987:77). Lo primero en la observación de los grupos de contraste fue determinar a los informantes clave; esto no siempre es sencillo, y en ocasiones fue necesario hacer tarea de *vagabundeo* (Goetz y Le Comte, 1988:108). Esta actividad da la confianza necesaria al investigador para incorporarse al proceso de recabar información y determinar los criterios a investigar.

Análisis de los datos

La función de la perspectiva emic y etic es la confiabilidad de los datos hacia los grupos de contraste investigados en lo referente a nombres, situación económica, domicilios, fotografías e información personal recabada en el proceso de la investigación. El análisis de los datos lo concretamos mediante la triangulación de los hallazgos (con cada herramienta de recolección), con los elementos teóricos, para fundamentar las preguntas del estudio y reorientar el proceso de investigación.

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Parte fundamental en la interpretación de los significados, en el análisis de la estructura social a investigar y en los roles del alfabetizado, fueron las herramientas etnográficas que se caracterizaron por el trabajo de campo desarrollado mediante la observación y la entrevista a profundidad. El análisis de los datos fue un aspecto sumamente delicado y complicado, pues el grupo de investigación recogió gran cantidad de material, de diversas fuentes, en diferentes soportes, y necesariamente debimos hacer uso de él. Como señalan Rodríguez Gómez, Gil Flores y García Jiménez,

El análisis de datos es visto por algunos como una de las tareas de mayor dificultad en el proceso de investigación cualitativa. El carácter polisémico de los datos, su naturaleza predominantemente verbal, su irrepetibilidad o el gran volumen de datos que suelen recogerse en el curso de la investigación, hacen que el análisis entrañe dificultad y complejidad (1996:201).

Los hallazgos en la investigación muestran los elementos para dar respuesta a la pregunta central planteada: ¿cuál es el reconocimiento del sujeto alfabetizado, ante la condición humana y la subjetividad como ejes de la relación social en la sociedad moderna? Para esto, fue indispensable analizar en qué medida son confiables los resultados de una investigación cualitativa en el momento de desarrollarla. En este sentido, Taylor y Bogdan (1987) mencionan que para dar credibilidad a los resultados de una investigación cualitativa es importante que el investigador sea honesto y confiable con sus actividades, ya que el lector comprenderá lo que el investigador quiere mostrar de acuerdo con sus hallazgos.

De la misma manera, los autores advierten la importancia de publicar resultados en diferentes fuentes o escenarios para que los lectores interesados puedan apreciar estos hallazgos, y esto es posible siempre y cuando la investigación sea de calidad y el investigador se empeñe en encontrar un editor interesado en publicar su investigación. Así pues, presentamos las primeras interpretaciones de los hallazgos en el proceso de alfabetización en grupos vulnerables de Guasave, Sinaloa.

El aislamiento en el contexto familiar donde vive es una parte esencial en la vida del adulto analfabeta e impacta en su vida diaria y en las decisiones que toma respecto a las actividades que le rodean. La sociedad actualmente los margina. Aprender a leer y escribir es una decisión importante relacionada con la supervivencia y el mantenimiento de la familia, y que las personas analfabetas tienen en un segundo plano, como se muestra en la siguiente descripción, resultado de la observación de uno de los contextos de investigación.

[...] en la colonia Tierra y Libertad se encuentra un centro de rehabilitación (CREAD), que cuenta con alrededor de 90 internos, la mayoría con problemas de drogadicción, son adultos analfabetas [...] que realizan oficios para el sos-

tenimiento de la familia [...] no saben leer y escribir, viven al día y no tienen un proyecto de vida [...] afectando a la familia. (Registro de observación 1, contexto).

El proceso de aprendizaje para estas personas significa un punto importante en su vida, ya que dependen de sus hijos para que interpreten los documentos a leer. El reconocimiento de la sociedad y la estigmatización que tienen sobre su tipo de vida impacta de manera directa en la forma de pensar de las personas, pues, como señala Martínez (2015), no saber leer y escribir impide a las personas ir de compras, usar celular, tabletas y tecnologías de la comunicación. Esto genera deterioro en la relaciones humana (p.30), y los más afectados muchas de las veces son los más cercanos, la familia. Esto, a su vez, crea automarginación y formas de exclusión que pueden llevar a las personas a otros problemas sociales, como la drogodependencia, agravando la problemática.

La vida sin saber leer y escribir impacta en las decisiones de las personas ante los retos diarios y, en consecuencia, sufren de aislamiento y son excluidos por desconocer y no tener la capacidad de interpretar los signos que forman parte de su vida cotidiana. Ejemplo de ello se aprecia en el siguiente fragmento de entrevista, realizada a una señora de 42 años, en relación con lo le que afectaba no saber leer ni escribir.

Investigador: ¿Usted ¿fue a la escuela?

Señora Gre: No.

Investigador: ¿Por qué?

Señora Gre: Porque cuando era niña, mis papás nos traían [a ella y sus hermanas] en diferentes lugares, pues así se los requería el trabajo.

Investigador: ¿Qué es lo que más le afectaba de no saber leer ni escribir?

Señora Gre: Lo que más me perjudicaba de no saber leer es que cuando andaba en camiones no sabía qué camiones eran y tenía que preguntar.

(Fragmento de Entrevista 2, Señora Gre, 42 años).

No saber leer y escribir se traduce en una pérdida de oportunidades ante la sociedad y el aspirar a un trabajo digno, además de repercutir en la

integración social del mundo letrado. Ser adulto alfabetizado conlleva a la persona a convertir los símbolos en palabras con sentido y pertinencia al proceso de comunicación. Esto lo advierte Martínez (2015): el impacto de la alfabetización en las personas se refleja en los problemas que tiene que resolver en su vida cotidiana, pues hasta en lo más elemental, como trasladarse en la comunidad, requiere leer el nombre de las calles y del transporte urbano.

La incorporación de la lectura y la escritura en la vida de las personas conduce a reconocer los símbolos y grafías para traducirlas en palabras y oraciones estructuradas para su entendimiento, lleva al sujeto a comunicarse con sus semejantes y ser reconocidos por la sociedad. En el siguiente fragmento de registro de observación se aprecia el nivel de lectura de un señor de 73 años y el significado de los símbolos en el momento de la evaluación diagnóstica del proceso de alfabetización.

Un adulto de 73 años, al que llamaremos Señor Jus, tiene el nivel presilábico durante la evaluación diagnóstica; mediante la actividad de armar un rompecabezas de alfabeto, el señor señalaba las letras que conocía de manera gráfica y el sonido, así como lo que no conocía. (Registro de observación 1, Señor Jus, 73 años).

Al saber leer y escribir el adulto, empieza a adquirir un nuevo significado que le permite enfrentarse al mundo de la sociedad letrada, donde los símbolos y las grafías adquieren un sentido de interpretación y reconocimiento, con lo que logra entender las oraciones, para descifrarlas en un sentido de conocimiento común. Aun cuando no sabemos qué estrategias efectivas aplicará el Estado para reducir el problema (Martínez, 2015:30), se cuenta con programas como el PROASIN (2011) y el Servicio Social de los alumnos de la Universidad Pedagógica del Estado de Sinaloa para el proceso de alfabetización, este último con más de 4000 adultos alfabetizados de 2013 a la fecha.

Reconocer los símbolos del lenguaje brinda nuevas capacidades que adquiere la persona en proceso de alfabetización y el redescubrimiento de un mundo que estaba oculto ante sus ojos. En el trabajo de campo nos percatamos de la disponibilidad de algunos de los adultos para aprender,

como se aprecia en el siguiente fragmento de registro de una de las observaciones.

Las personas alfabetizadas son muy accesibles, al momento de darles la clase, son participativos, les gusta aprender para saber más, pues en muchos de los casos por falta de recursos dejan truncados sus estudios; así, cuando se les brinda la oportunidad, aprovechan el tiempo para aprender. (Registro de observación 2, Señor Jua, 34 años).

Conocer las palabras y convertirlas en oraciones los integra al mundo del entendimiento y la comunicación, que repercute como apoyo en el desarrollo de las actividades diarias en el hogar y participan y se involucran más en las tareas con los hijos o nietos. De esto nos dimos cuenta en uno de los hallazgos que más nos sorprendió al equipo de investigación fue lo que llamamos *el impacto de la firma*, pues la firma y los saberes son expresiones que identifican a la persona y le proporcionan un estatus de identidad ante la sociedad. Asimismo, potencia las actividades que marca la sociedad en los eventos diarios de la vida pública. Así lo señaló la Señora Cam, de 85 años, en su entrevista, cuando se le cuestionó sobre los cambios que le produjo la alfabetización.

Investigador: ¿Qué beneficios considera usted le ha traído la alfabetización?

Señora Cam: La firma fue un cambio muy bueno.

Investigador: ¿Por qué? Me podría explicar...

Señora Cam: Pues... cuando tenía que firmar, ponía mi nombre, pero porque lo sabía de memoria; no sabía que decía y después de la alfabetización pude entender cada letra y palabra que escribía.

(Fragmento de entrevista 1, Señora Cam, 85 años).

La experiencia que desarrolla el adulto alfabetizado al plasmar su firma en un documento oficial significa, en un sentido, la experiencia de plasmar en papel su nombre; por otro lado, significa ser reconocido por la sociedad. La grafía llamada firma es un elemento de identidad personal que le proporciona un estatus al ser reconocido. Esto significa una expresión de identidad que

sustituye al lenguaje escrito y lo potencia ante el reconocimiento de la sociedad. Ejemplos hay muchos. Rendón (2015:21) describe situación de vergüenza, temor y nervios por los que pasan las personas por no saber firmar.

El reconocimiento público es una parte de la identidad de cada individuo, en donde la sociedad lo acepta y le proporciona una figura pública que lo identifica. Es aquí donde la firma le permite comunicarse y vincular en una grafía el lenguaje oral y escrito. La construcción de la identidad marca en el alfabetizado una seguridad en el proceso de incorporación al mundo escrito. La identidad de individuo estampa un parteaguas entre lo anterior y lo actual, le proporciona cierta estabilidad en sus actividades diarias al identificarse a sí mismo, ahora con sentido y significado.

La estabilidad y confianza en el mundo contemporáneo del sujeto le proporciona una seguridad en el desplazamiento hacia los puntos de la población o la ciudad, así como en las tareas familiares, que en un momento le fueron difíciles por la condición que presentaba; esto se manifiesta en la sensación de sentirse integrado a la sociedad de la que forma parte.

Mientras la Señora Mar de 36 años observaba a su hija hacer la tarea escolar, mostraba un gran interés de querer ayudarla y además de aprender algo sobre eso; sus gestos visiblemente entre interés y frustración, pues por un lado quería aprender y por otro no comprendía del todo la tarea que realizaba la niña (Registro de observación 3, Señora Mar, 36 años).

Conocer las letras y formar oraciones por el adulto alfabetizado lo hace integrarse a las actividades diarias en la familia e intervenir en el desarrollo escolar de los niños, así como en la resolución de problemas de los hijos, implicándose en el apoyo de las tareas escolares. En este sentido, debemos comprender la pertinencia social de la educación superior planteada en la EPT, y cómo la Universidad debe trabajar al servicio de todos los sectores sociales; en países como los nuestros, debe priorizar la atención de los sectores más desfavorecidos (Watkins, 2010) para propiciar mejores oportunidades de vida.

La formación del sujeto social en la hegemonía aprender a leer y escribir tiene una relevancia importante en la integración a la sociedad, pues son los

saberes básicos señalados socialmente que los seres humanos aprendemos desde nuestra niñez y, en consecuencia, repercuten en las dinámicas urbanas de la sociedad actual, donde los saberes de cada sujeto cuentan; hoy se requieren capacidades y habilidades para desplazarse, comunicarse y resolver problemas en el mundo social del que somos parte.

CONCLUSIONES

Los primeros hallazgos en el proyecto de investigación fueron: el contexto donde habitan las personas en el proceso de alfabetización no representan ventaja, la persona que habita en la ciudad presenta aislamiento y exclusión, marcada en la convivencia diaria de sus desplazamientos en el transporte urbano y con las personas donde trabaja. En las comunidades rurales se observó que la marginación a los adultos en proceso de alfabetización es menor; en las primeras interpretaciones suponemos que esto se debe a los tipos de interacción entre sus habitantes. Son menos opciones de desplazamientos en transporte urbano y la mayoría no trabaja fuera de casa.

Uno de los hallazgos que más nos ha llamado la atención es el significado de la firma, pues encontramos que representa el reconocimiento de la persona alfabetizada, donde reconoce signos y los interpreta para plasmar en un documento. Además, el poder de saber leer y escribir favorece la participación en la vida pública, fortalece a la persona alfabetizada y lo integra a la sociedad.

Las habilidades comunicativas que adquiere la persona alfabetizada en el proceso de leer y escribir lo integran al mundo ético de la praxis para priorizar la información y procesarla en la comunicación oral y escrita de los habitantes de la comunidad. Reconocer sus capacidades reconstruye su identidad a nivel personal y contribuye a fortalecer a la familia y transformar su vida en un mundo moldeado de símbolos y grafías que tienen hoy sentido de información.

La sociedad actual marca los puntos hegemónicos que debemos vivir día a día. Por ello, es importante formar parte de nuestra cultura y comprender los procesos educativos que diariamente se desarrollan en nuestro contexto.

En este sentido, a través de la investigación científica y la recolección de los datos que interpretamos, pretendemos aportar a la sociedad sinaloense elementos o criterios que ayuden a comprender el proceso de alfabetización de adultos en grupos vulnerables.

AGRADECIMIENTOS

El presente trabajo fue posible gracias a la valiosa participación y constante disposición de los profesores, profesoras, alumnos y alumnas de la Licenciatura en Educación Primaria y de la Licenciatura en Intervención Educativa, así como alumnas de la Maestría en Educación Campo Intervención Pedagógica y Aprendizaje Escolar de la Universidad Pedagógica del Estado de Sinaloa; al Programa de Fomento a la Investigación Educativa (PROFIE-UPES 2015) por haber asignado recursos de investigación para la realización del proyecto de investigación «Análisis de estrategias pedagógicas en el proceso de alfabetización en grupos vulnerables» a la Universidad Pedagógica del Estado de Sinaloa, la cual promueve la investigación educativa para impulsar la formación de investigadores. Grupo de investigación de la Universidad Pedagógica del Estado de Sinaloa, Sudsede Guasave. Profesoras de UPES: LIE Daniela Monserrat Romo Vega y psicóloga Érika Guadalupe Araujo Norzagaray, para obtener el grado de maestría; alumnas de LIE, octavo semestre: Saday Arias Dévora, Blanca Olivia Pérez García, Maricruz Peñuelas Aboytes, Zabdi Abigail Retamoza Román. Alumnas LIE, sexto semestre: Berenice Cruz Romero, Abril Adriana Leyva Leyva. Alumnas y alumnos de LEP, segundo semestre: Dulce Yumeli Juárez Sepúlveda, Santos Michel Roldán Beltrán, Rosa Ángela Castro Bernal, Aritxma Olimpia Hernández Montoya, Ramón Ricardo García López y Ramona Alicia Armenta Leal. Abstract por el profesor Luis Rubén Hernández Flores (*Bachelor in English Language Teaching*).

REFERENCIAS

- Estrada, I. (2003). *El ciclo vital de la familia*. México: Grijalbo.
- Goetz, J.P., & M.D. Le Compte (1988). *Etnografía y diseño cualitativo en investigación educativa*. Madrid: Morata.
- Hernández Sampieri, R., C. Fernández-Collado & P. Baptista Lucio (2010). *Metodología de la Investigación II*. Félix Varela., vol., tomo II.
- IMPLAN (2009). *Plan de trabajo 2009*. Instituto Municipal de Planeación de Guasave. <http://www.guasave.gob.mx/sitio/index.php?option=com_content&id=4223&Itemid=174> (febrero de 2016).
- INEA (2013). El analfabetismo en los adultos. México. Educación futura. Inegi. *Quinceavo Censo de Población y Vivienda*. México: INEGI.
- Martínez, J.L. (2015). *El analfabetismo en Sinaloa*. José Manuel Frías Sarmiento (coord.). *El valor de alfabetizar*, Sinaloa, México: Universidad Pedagógica del Estado de Sinaloa, Secretaría de Educación Pública y Cultura, Gobierno del Estado de Sinaloa.
- PROASIN (2011). *Alfabetización de adultos*. Sinaloa, México: Once Ríos.
- RAE (2014). *Diccionario de la Real Academia de la Lengua Española*. Vigésima tercera edición. <<http://dle.rae.es/>> (junio de 2016).
- Rendón, R. (2015). ¡No sabes firmar! José Manuel Frías Sarmiento (coord.), *El valor de alfabetizar*. Sinaloa, México: Universidad Pedagógica del Estado de Sinaloa, Secretaría de Educación Pública y Cultura, Gobierno del Estado de Sinaloa.
- Rodríguez Gómez, G., J. Gil Flores & E. García Jiménez (1996). *Metodología de la investigación cualitativa*. Málaga: Aljibe.
- SEDESOL (2010). *Informe Anual Sobre la Situación de Pobreza y Rezago Social*. Guasave, Sinaloa: Consejo Nacional de Evaluación de la Política de Desarrollo Social, Secretaría de Desarrollo Social. <http://www.dof.gob.mx/SEDESOL/Sinaloa_011.pdf> (febrero de 2016).
- SEP (2014). *Campaña Nacional de Alfabetización y Abatimiento del Rezago Educativo 2014-2018*. SEP: México.
- Taylor, S.J., R. Bogdan (1987). *Introducción a los métodos de investigación cualitativa*.
- Velasco, H., & Á. Díaz de Rada (2006). *La lógica de la investigación etnográfica. Un modelo de trabajo para etnógrafos de escuela*. Madrid: Trotta.
- Watkins, K. (2010). *Informe de Seguimiento de la EPT en el mundo. Llegar a los marginados*.
- Woods, P. (1987). *La escuela por dentro. La etnografía en la investigación educativa*. Editorial Barcelona, España: Paidós, MEC.

SÍNTESIS CURRICULAR DEL AUTOR

Sergio Castellón Ramos

Candidato a doctor en Ciencias de la Educación. Profesor investigador de la Universidad Pedagógica del Estado de Sinaloa. Investigador registrado en el Programa DELFÍN

con número de identificación 05945. Línea de investigación: estrategias pedagógicas del proceso de alfabetización en grupos vulnerables. Se ha desempeñado como asesor en la Universidad Pedagógica del Estado de Sinaloa.

Correo: <sergiocastillon100@gmail.com>.

ANEXOS

TABLA 1. Descripción de los grupos de contraste

GRUPOS DE CONTRASTE	
A	B
Medio rural La Florida, Cofradía y Tamazula	Medio urbano Ciudad de Guasave
INVESTIGADORES POR GRUPO	
Daniela Monserrat Romo Vega Maricruz Peñuelas Aboyte Dévora Saday Arias Berenice Cruz Romero Santos Michel Roldán Beltrán Rosa Ángela Castro Bernal Ramona Alicia Armenta Leal	Érika Guadalupe Araujo Norzagaray Blanca Olivia Pérez García Zabdi Abigail Retamoza Román Adriana Abril Leyva Leyva Dulce Yumeli Juárez Sepúlveda Aritxma Olimpia Hernández Montoya Ricardo García López Ramón

Fuente: Elaboración propia.